

KANTONSSTR. 33  
6207 NOTTWILForma giuridica: Impresa pubblica comunale  
Cure richieste: BESA minuti OPre

| Indicatore / anno                                                                | 2013    | 2012    | Var.<br>in % <sup>7</sup> | Valore medio<br>Cantone | Svizzera |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------------------------|-------------------------|----------|
| <b>1. Degenze e clienti</b>                                                      |         |         |                           |                         |          |
| 1.01 Numero di posti per lunga degenza                                           | 38      | 38      | -                         | 80.4                    | 59.4     |
| 1.02 Numero di posti per breve degenza                                           | -       | -       | *                         | 0.4                     | 0.9      |
| 1.03 Numero di posti per cure acute e transitorie                                | -       | -       | *                         | 0.3                     | 0.2      |
| 1.04 Numero di giornate per lunga degenza                                        | 13'679  | 11'175  | 22.4                      | 27'947.3                | 20'563.8 |
| 1.05 Numero di giornate per breve degenza <sup>1</sup>                           | 243     | 2'460   | -90.1                     | 503.8                   | 372.2    |
| 1.06 Numero di giornate in strutture diurne o notturne                           | -       | -       | *                         | 12.9                    | 97.1     |
| 1.07 Numero di giornate di cura                                                  | 13'922  | 13'635  | 2.1                       | 27'880.6                | 20'265.2 |
| 1.08 di cui cure acute e transitorie                                             | -       | -       | *                         | 25.8                    | 19.7     |
| 1.09 Indice d'intensità di cura (min = 1; max = 12) <sup>2</sup>                 | 4.6     | 4.5     | 0.1                       | 5.4                     | 5.8      |
| 1.10 ø Durata di lunga degenza in giorni                                         | 813.5   | 1'068.5 | -23.9                     | 993.5                   | 942.2    |
| 1.11 ø Durata di breve degenza in giorni <sup>1</sup>                            | 37.9    | 40.7    | -6.9                      | 33.4                    | 30.7     |
| 1.12 ø Numero di giornate per cliente (strutture diurne o notturne)              | *       | *       | *                         | 33.7                    | 59.1     |
| 1.13 Grado di occupazione per lunga degenza (%)                                  | 98.6    | 80.6    | 18.1                      | 95.3                    | 94.9     |
| 1.14 Grado di occupazione per breve degenza <sup>1</sup> (%)                     | *       | *       | *                         | 212.3                   | 89.0     |
| 1.15 Numero di clienti per lunga degenza                                         | 44      | 40      | 10.0                      | 106.6                   | 78.5     |
| 1.16 Numero di clienti per breve degenza <sup>1</sup>                            | 8       | 35      | -77.1                     | 16.8                    | 12.9     |
| 1.17 Numero di clienti in strutture diurne o notturne                            | -       | -       | *                         | 0.4                     | 1.6      |
| 1.18 Età media dei clienti al ricovero                                           | 77.8    | 79.2    | -1.8                      | 81.0                    | 81.2     |
| 1.19 Quota di clienti di sesso femminile (%)                                     | 55.8    | 60.0    | -4.2                      | 68.9                    | 69.6     |
| 1.20 Quota di clienti con degenza ripetuta (%)                                   | 1.9     | -       | 100.0                     | 5.8                     | 7.5      |
| 1.21 Tasso di fluttuazione                                                       | 17.6    | 32.8    | -15.2                     | 38.4                    | 39.3     |
| 1.22 Quota di clienti provenienti da altri Cantoni <sup>3</sup> (%)              | -       | -       | *                         | 2.9                     | 3.7      |
| 1.23 Numero di giornate di cura (clienti esterni)                                | -       | -       | *                         | 12.7                    | 88.6     |
| <b>2. Personale equivalente a tempo pieno</b>                                    |         |         |                           |                         |          |
| 2.01 Medici e altri accademici (%)                                               | -       | -       | *                         | 0.0                     | 0.1      |
| 2.02 Personale infermieristico (%)                                               | 65.0    | 65.6    | -0.6                      | 65.1                    | 62.7     |
| 2.03 Altri settori medici specialistici (%)                                      | -       | -       | *                         | 2.1                     | 4.2      |
| 2.04 Personale amministrativo, domestico, dei servizi tecnici (%)                | 35.0    | 34.4    | 0.6                       | 32.8                    | 32.9     |
| 2.05 Personale in generale                                                       | 30.7    | 31.5    | -2.4                      | 77.3                    | 55.9     |
| 2.06 Personale qualificato nel settore paramedico (%)                            | 42.5    | 33.8    | 8.7                       | 48.9                    | 57.2     |
| 2.07 Personale delle cure soggette all'obbligo LAMal (%)                         | 40.5    | 34.7    | 5.7                       | 50.2                    | 51.3     |
| 2.08 Personale per posto di ricovero                                             | 0.8     | 0.8     | -2.4                      | 1.0                     | 0.9      |
| 2.09 Personale per 1'000 giornate di ricovero                                    | 2.2     | 2.3     | -4.4                      | 2.7                     | 2.7      |
| 2.10 Personale infermieristico (qualificato) per 1'000 giornate di cura          | 0.6     | 0.5     | 19.1                      | 0.9                     | 1.0      |
| <b>3. Finanze</b>                                                                |         |         |                           |                         |          |
| 3.01 Uscite per stipendi (1'000 franchi)                                         | 2'474.9 | 2'485.9 | -0.4                      | 5'782.1                 | 4'445.9  |
| 3.02 Costi complessivi (1'000 franchi)                                           | 3'379.7 | 3'346.2 | 1.0                       | 7'757.5                 | 5'952.8  |
| 3.03 di cui costi per cure acute e transitorie (%)                               | *       | *       | *                         | 0.3                     | 0.2      |
| 3.04 di cui costi per strutture diurne o notturne (%)                            | *       | *       | *                         | 0.1                     | 0.3      |
| 3.05 Costi per cure LAMal (%)                                                    | 34.2    | 43.6    | -9.5                      | 44.2                    | 41.2     |
| 3.06 Altre prestazioni LAMal (%)                                                 | 0.4     | 0.3     | 0.1                       | 1.9                     | 2.2      |
| 3.07 Costi complessivi per giornata di ricovero (franchi)                        | 242.8   | 245.4   | -1.1                      | 272.5                   | 283.0    |
| 3.08 Costi giornalieri per cure soggette all'obbligo LAMal (franchi)             | 82.9    | 107.1   | -22.6                     | 122.9                   | 121.1    |
| 3.09 di cui per cure acute e transitorie (franchi)                               | *       | *       | *                         | 924.5                   | 326.4    |
| 3.10 Costi giornalieri per altre prestazioni LAMal (franchi)                     | 1.0     | 0.7     | 38.9                      | 5.3                     | 6.4      |
| 3.11 di cui per cure acute e transitorie (franchi)                               | *       | *       | *                         | -                       | 39.9     |
| 3.12 Tasse di cura <sup>4</sup> (1'000 franchi)                                  | 1'313.1 | 1'258.1 | 4.4                       | 3'463.5                 | 2'224.1  |
| 3.13 Tasse di cura <sup>4,5</sup> (%)                                            | 40.4    | 40.1    | 0.2                       | 44.5                    | 37.9     |
| 3.14 Costi servizio alberghiero <sup>6</sup> (%)                                 | 46.1    | 43.2    | 2.9                       | 40.4                    | 40.7     |
| 3.15 Costi servizio alberghiero per giornate di ricovero (franchi)               | 111.9   | 106.1   | 5.4                       | 110.1                   | 115.3    |
| 3.16 Tasse di degenza <sup>5</sup> (%)                                           | 59.6    | 59.9    | -0.2                      | 50.2                    | 48.7     |
| 3.17 Tassa di soggiorno per giornate di ricovero (franchi)                       | 139.4   | 137.6   | 1.3                       | 137.1                   | 136.0    |
| 3.18 Entrate complessive (1'000 franchi)                                         | 3'253.8 | 3'134.8 | 3.8                       | 7'779.5                 | 5'866.2  |
| 3.19 Contributi, sovvenzioni, copertura del deficit <sup>4</sup> (1'000 franchi) | -       | -       | *                         | 71.8                    | 315.3    |
| 3.20 Risultato d'esercizio, senza copertura del deficit (1'000 franchi)          | -125.8  | -211.4  | *                         | 28.8                    | -65.3    |

<sup>1</sup> comprese le cure acute e transitorie. <sup>2</sup> escluse le cure acute e transitorie. <sup>3</sup> incl. clienti provenienti dall'estero. <sup>4</sup> cfr. Descrizione delle cifre chiave, Spiegazioni generali, Tasse di cura.<sup>5</sup> Quota alle entrate complessive. <sup>6</sup> Quota ai costi complessivi. <sup>7</sup> Indice, valori percentuali e tasso di fluttuazione: variazione in punti.